

موضوع اللغة الأمازيغية بكالوريا 2011 جميع الشعب

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

الديوان الوطني للمسابقات والمسابقات

دورة: جوان 2011

وزارة التربية الوطنية

امتحان بكالوريا التعليم الثانوي

الشعبة: كل الشعب

المدة: ساعتان ونصف

اختبار في مادة: اللغة الأمازيغية

على المترشح أن يختار أحد الموضوعين التاليين:

الموضوع الأول

لامان ذ لأغذار

ثاذاينت بأضران نذ ن شرا ن وأرقاز ذي شرا ن وقأوار ور يأتواستآن بيسأم نأس، أنأقاز ن يقأوتورا أ قالان ذي ثمورث تأغ يال بيشث تيزيانين ئ دياؤوي. أرقاز نسأم نأس أوأجهان. لاشتا نسأم نأس لابس سي فغاب سي ثمورث ن ثمازغا، كيس ذي زماماث أ فاققيم. نان نسأمانث ذاق وذرار ن بينفوسيان ذاق غير ن ليبيا، ماشان يالا ذاق غيران ييض ذي ثاليت (المرحلة) ن فرانس ذي لأدزايار أم وغير ن ايث بأحيا ذي ميشلي (عين الحمام).

مالا، أوأجهان أيا غارس سآن نواثمان (نهويان) ذ سآنت ن ثاهويين، ذ أ فالاح ساق واسمي ئ سداشغان نعشيران نأس نيغ نمازداغ ن وقأوار. قوت ن وورثان (ثيبحيرين) ئ قالان غارس أزأمور، تازارث. ياذار ناتا تواسولت نأس س رزاق ئ دحالآن س تيزي نسآن. ور ثاقتافذ ديس اق يفوحان. ياذار ذي ثالويث (لأهنا)، نعارآم غارس لخير، ياويد ثاسليث ئ مأميس مي يأخلأض رثيل. يالكيس ثامأقرانث ثوالا تاقايارث ثأقرب أتاأرثال. أما ئ ثالا ثمأدورث. ثمأدورث ن ثواسولت اسمي ثأخلأض لغيرا ن لالمان. أوأجهان ثأسيرضاس فرانس ذ اعأسكري، نروح أذيوث ف ثمورث نذين أم ناتا أم وديزاياري أنأقارو: ور ثأجي حاذ. ماشتا يأقرب أذياخلأض رابعين ن يسأقاسآن ذي لأعمار نأس أهتاوي. أمين أ تساوان ذي ثاليت نذين.

أم ناتا أم يوذان. ذاق وقأوار، كيس ن قلي ن بيمغاران نواسورا، تسانذان ذ يمازيانان ئ دياقيمان.

أوأجهان نروح أذبحارآب لالمان ثاناريث (النازية)، أذيوالا، مأميس أمأقران: عمار ذاغان، قيتش مباعد باباس ئ ثاوين، ألد دي ثوقا لغيرا أ ديوالا ذاق وخام ن وأجهان كيس ن لخالاث أ دياقيمان تراجانت. أهو (أهوي) مي قاران نذير ور سأسيرضانش، ماغاف ؟ لاخاطار يوضان ذاق ماردين، و يأخلأض ثامانث. ايث وأخام تراجان مألمي أهاساندياس نشتار ن لكاغض (ثابرات) أمأك ئ ساندويوسا ئ شان يامغارآنن وقأوار: ف مأميسآن ياموثنان ذي طاليان، ذي بالجيكا نيغ ذي لالمان نيغ هاتايان ناتا نصارفاد سي فرانس س ييمان نأس. يوضو هيتلر: ثوقا لغيرا، نوالاد باباس ذ مأميس غار وقأوار. فأرحان ايث باب نسآن نمي دوالان درآن.

س. شاماخ

لامان ذ لأغذار - جار زيك ذ يميرا.

بأغداد، سب: 24-25

نَسَاسَتَان:

I- ئېڧزى ن وضريس: (07/07)

- 1- مأنهو ذ اوأجهان؟
- 2- مألَمى ئىبَادَال ئمَادُورث ن ووجهان سى لالمان غَار لَأْغدار؟
- 3- ذى ثَالِيت (مرحلة) ن لڧىرَا ن لالمان، مأنهو ئ دىقَتِيمان ذَأق وقَاوَار ن وَاْجهان؟
- 4- سَأق وخَام ن وواْجهان قَتِيمان: أَق: " نه " نِغ " اها " ذَأق ومكان نواتان.

☐
☐
☐
☐

- مَيس ن وَاْجهان عَمَار
- مَيس ن وَاْجهان بِيذِير
- ئِيسَاذنان
- عَمَار ذ بِيذِير تَسَاذنان

- 5- مى ئَافرا لڧىرَا ن لالمان، ئاويد لَفَار ح ئ ئواشولت ن وَاْجهان. نَنيد أَمَاك؟
- 6- كَسَاد سَأق وضريس نَكْنِيوَأَن ن واولان أيا:
 - نَمَاقَرَانَن:
 - لَخَالَاث:
 - لَحَارَب:
 - تَاهَلَانَت:

II- ئوئلايْت: (05/05)

- 1- كَسَاد أَسومَار أَفْأَجْدان ذ وسومَار نَمَسَانَتَال ذى ئَافِيرِث أيا:
 - فَارْحَان أَيَث باب تَسَان مى دَوَالان دَرَان.
- 2- سَلَاَض نَسَافَرَان ن ئَافِيرِث أيا:
 - ئَافرا لڧىرَا
- 3- سَوْدَامَد أَمِيَاق س ئالغا ئاحَارَفِيت سَأق واول: « نَوَاسُورا »

III- أَسَانْغَالى س ئىرا: (08/08)

- لڧىرَا ن دزايَار ئَاجِيد قوت ن يَمَاغراسَان ذ يَمَواجِهْدَان ئَارنى ئَاجِيد أَنَاَقَاذ ن لَامَرَايَار (أثار الحرب) ذ لَأْخَسَايَار. وُئلايَاد ذَأق وضريس ف ئمَادُورث ن يوذان ذى زَمَان ن لَأْسَتِيعمار ن فرانسَا.

Ađris

Laman d leyder

Tadyant d tin i yeđran d yiwen n urgaz deg yiwet n taddart ur iban yisem-is. Ađas n tudrin i yellan deg Tmurt n Leqbayel, yal ta d tidyanin i d-tessawed. Argaz isem-is Awejhan. Ğas isem-is iyab ađas aya deg Tmazya, ala deg tezmamin i d- yeqqim. Nnan ttsemmin-t deg udrar n Yinfusiyeen deg tama n Libya, maca ula deg ddula n Fransa llan wid i yesaen isem-a deg tama n At Yehya deg temnađt n Micli.

Ihi, Awejhan-a yesa sin n warrac d snat n teqcicin, d afellađ seg wasmi i as-d-cfan lğiran-is ney yimezday n taddart. Ddeqs n wurtan i yesa ama d azemmur deg tniri ney d tazart deg uzayar. Yedder netta d twacult-is s rrezq i d-ħellant tidiwin-is. Werğin i as-d-yessukes yiwen ayen n diri. Ihenna medden, nutni hennan-t. Yedder lxir yugar fell-as, yewwi-d tislit i mmi-s mi yewwed yer tizi n zzwağ. Yelli-s tameqqrant atta tewwed d tilemzit qrib ula d nettat ad teğğ imawlan-is akken ad terzu yer wid i tt-yebyan. Akka i tella tmeddurt n twacult asmi i d-tewwed "lğirra n Lalman". Awejhan tessels-as Fransa d asekiw, iruđ ad innay yef tmurt-nni. Am netta am uzzayri aneggaru : ur tezgil yiwen. Ğas akken qrib ad yessiwed 40 n yiseggasen deg lemer-is, tewwi-t Fransa ney akken qqaren deg tallit-nni : temmubilizi-t !

Am netta am medden. Deg taddart, ala kra n yimyaren iwessura, tilawin d warrac i d-yeqqimen.

Awejhan iruđ ad innay mgal Lalman tanazit, ad d-yezzi, mmi-s ameqqran : Emer dayen, akken ciđ mbeed baba-s i t-wwin, armi yexsi tğrad i d-yuđal. Deg uxxam n Uwejhan ladya i d-yeqqimen deg lğirra-nni ala tilawin ggunint. Aqcic-nni wis sin, Yidir, mi assemñen seg sserbis-nni, acku deg tallit-nni tuy yuđen, yewwed yer tizi n lmut. At uxxam ttrajun kan melmi ara ten-id-yawed ujeɛbub n lkayed akken i d-yewwed i kra n yimyaren n taddart yef mmi-tsen yemmuten deg Tğelyan, deg Biljik ney deg Lalman ney ahat deg Fransa s yiman-is. Yeyli Hitler, tefra lğirra, yezzi-d baba-s d mmi-s yer taddart. Ferñen yimawlan-nseñ imi i d-uđalen d imiduren, imi ur mmuten ara kan ccwi !...

Chemakh S., « Laman d leyder »,
Gar zik d tura (tullisin d yidrisen-nniđen),
Beghdadi, asebtar : 24-25.

Isestansen

I- Tigzi n uqris (07/07)

1. Anwa l d Awejhan ?
2. Melmi l tbeddel tudert n Uwejhan seg laman yer cawal ?
3. Deg tallit n Igirra n Lalman, anwa l d-yeqqimen deg taddart n Uwejhan ?
4. Seg urxam n Uwejhan qqimen-d : sers « lh » ney « ala » deg umkan l ilaqen
 - mmi-a n Uwejhan Emer ☐
 - mmi-s n Uwejhan Yidir ☐
 - tlawin ☐
 - Emer, Yidir d tlawin ☐
5. Mi tefra Igirra n Lalman, tewwi-d lferh i twacult n Uwejhan. In-i-d amek ?
6. Kkes-d seg uqris arwasen (iknawen) n wawalen-a :
 - imeqqasen-.....
 - lkalat-.....
 - ttrad-.....
 - rufant-.....

II- Tutlayt : (05/05)

1. Kkes-d asuner agejdan d usumer imsentel deg tafyirt-a :
 - « Ferhen yimawlan-nsen imi l d-uyalen d imiduren ».
2. Sled tafyirt-a :
 - « Tefra Igirra ».
3. Suddem-d amyag s talya taherfit seg wawal « lwessura ».

III- Asenfali s tira : (08/08)

Igirra n Lezzayer teḡga-d deffir-s atas n yimeyrasen d yimjahden, akken l d-teḡga atas n cwami d lexsarat. Mmeslay-d, deg uqris ara d-taruq, yef tmeddurt n lraci deg tallit-nni n umnekum afransis.

20/04/1417

I- 15X23:15080 (07/07)

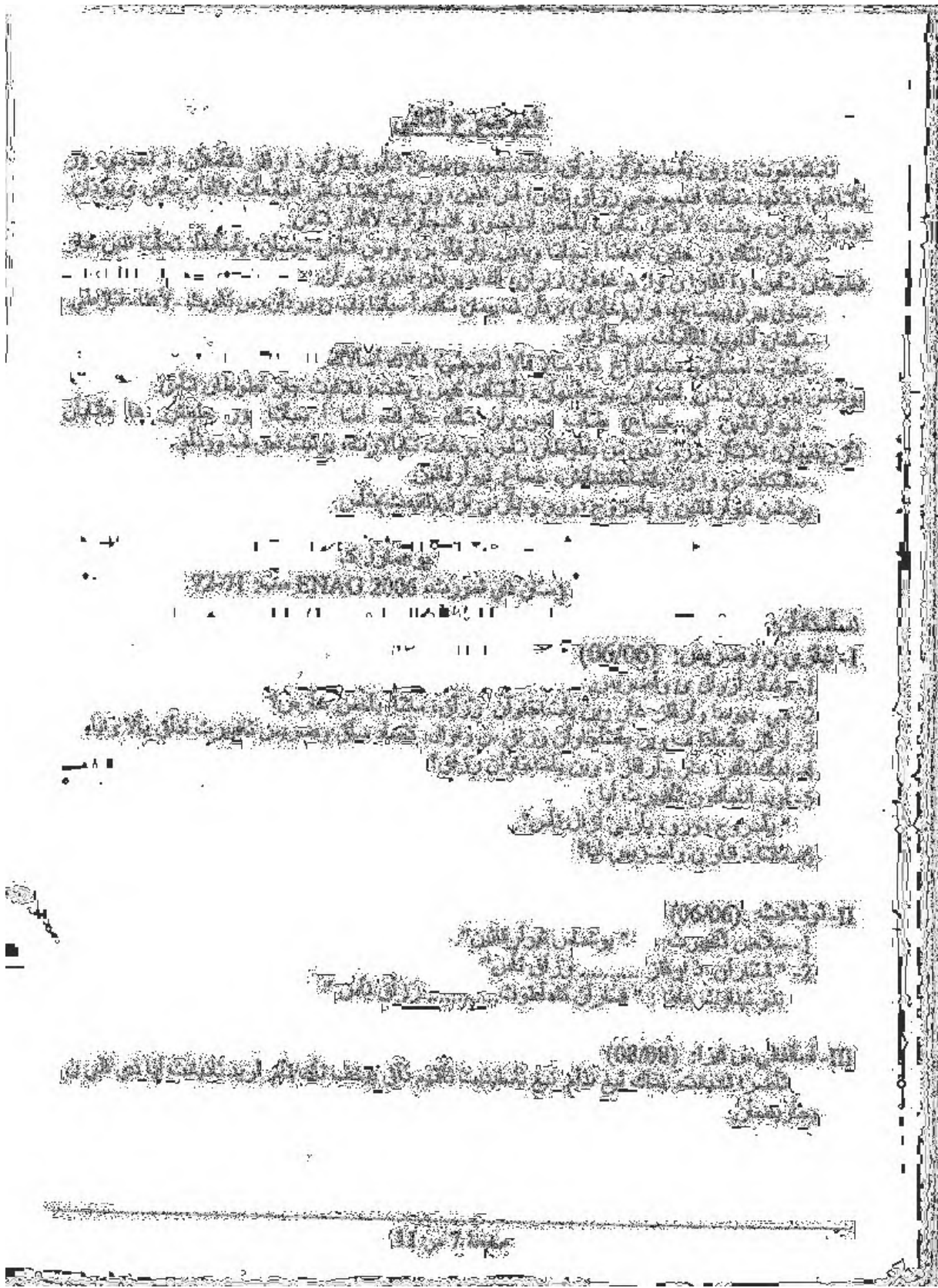
1. 11° E A 1410-17 ?
2. 1412 E 10/11/12 1410-17 1410-17 1410-17 1410-17 ?
3. 1412 1410-17 1410-17 1410-17 1410-17 1410-17 ?
4. 1412 1410-17 1410-17 1410-17 1410-17 1410-17 ?
5. 1412 1410-17 1410-17 1410-17 1410-17 1410-17 ?
6. 1412 1410-17 1410-17 1410-17 1410-17 1410-17 ?

II- 1412-17 : (05/05)

1. 1412-17 1410-17 1410-17 1410-17 1410-17 1410-17 ?
2. 1412-17 1410-17 1410-17 1410-17 1410-17 1410-17 ?
3. 1412-17 1410-17 1410-17 1410-17 1410-17 1410-17 ?

III- 1412-17 1410-17 : (06/06)

1412-17 1410-17 1410-17 1410-17 1410-17 1410-17 ?



Adria

Tamcayt-rini n win i yessagğawen akken rrezq, tettas-d s allay iman-is.

Oqaren-d d argaz i ikemlen, d imweddi, ur yessimur ara iman-is ; yetthebbir kan amek ara yessigğew rrezq-ines ; ass-rini, ur isewweq ara lwakken ad d-yesken tazmert-is i medden. Yiwen n wass yerza-d yur-s yiwen deg lezbar-is, yebya ad yağğew ad irnu ad ifares tagnit lwakken ad iqaren iman-is.

- Irden-a-inek ur lhin ara, i as-yenna winna. Yeddem tumnagt (takemmict) deg-sen, yessenyad lezqayen-rni gar yidudan-is, wa deffir wa. Yerra-ten d awren, yas akken irden-rni d iquranen.

- Ssuq hraw (wessie), xtir irden yaf yiman-ik, i as-yerra bab n yirden, s talwit, s tizadya.

- Hsiy, maca ad awiy lgelba (aqerwi).

- Nokki d asigğew i ssağğawey da ; ihi, fell-i d asigğew, fell-ak d lexlas.

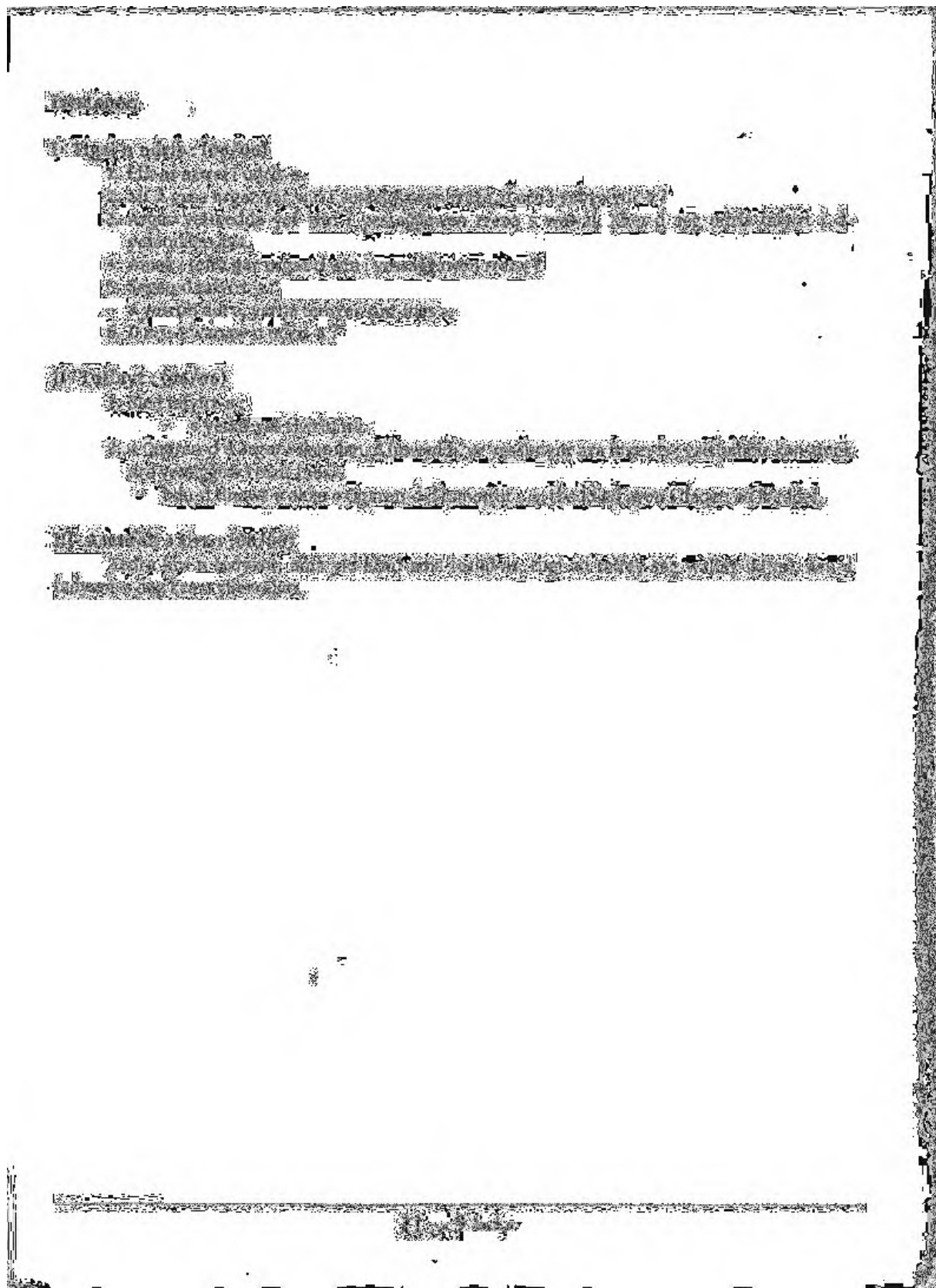
Yettef durwat-rni-ines, aredqa! yerra-as-tent ; yettef yur-s yiwet, yerra-tt gar yidudan-is.

- D tiwriqin i yi-leeğğben, ttef durwat-ik yur-k, i as-yenna. Ur lhint ara. Hatan, wali-tent ! Yesferkej duru-rni gar yidudan-is, yerra-tt d tasesbent, yewwet-it yes-s yer uqadum.

- Xelles-iyi-d s wayen ur neččenčun ara, byiy tiwriqin.

Yefka-yas tiwriqin, ma d wayed yesruh duru, yerna temyer-rni-ines.

Bouamara K. Ussen di Fmurt,
ENAC, 2006, saebter 71-72.



44-38861-100

$\pi^* \circ \alpha \circ \beta = \pi^* \circ \gamma \circ \delta = \pi^* \circ \epsilon \circ \zeta$
 $\pi^* \circ \eta \circ \theta = \pi^* \circ \iota \circ \kappa = \pi^* \circ \lambda \circ \mu$

00-116, 10 20414E *0-

•00 740X-A Y:0-0 72:41
1-7124 51:5441-A 57:041

1-X121 2-KK41 4-EE-041

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

ALL INFORMATION CONTAINED
HEREIN IS UNCLASSIFIED

0-1100; 0-9 IUCN

000000 000 1 120441, 0

الإجابة الرسمية لموضوع الأمازيغية لجميع الشعب بكالوريا 2011

الإجابة النموذجية اختبار مادة : اللغة الأمازيغية شهادة البكالوريا دورة 2011

العلامة		محتاور الموضوع
مجموع	مجزأة	عناصر الإجابة "أمان" ولا غرض
07	1	1. أوجهان ذارقان ور ياتتواستينان ذائق وقاوارن نلس.
	1	2. ثيادال ثمتورت ن ووجهان ملى لالمان عار لاعدار مى تأسيرأض فرانساذ اعلسكري، فروح أنيوت لالمان.
	1	3. ذي ثلثيت ن لثيرا ن لالمان ، أدياكتيمان ذائق وقاوارن ووجهان ذ يماقران نوأستورا تسلكنان ذيمكرانن.
	0.25	4. سلق وخام ن وأجهان قيمان :
	0.25	- ميس ن وأجهان عمار
	0.25	- ميس ن وأجهان ويدر
	0.25	- ثيسلكنان
	0.25	- عمار ذبيدير تسلكنان
	1	5. مى ناقرا لثيرا ن لالمان ، ثلويذ لفارخ ن ثواشولت ن وأجهان ثراوحد
	0.5	وأجهان ذ ماميس عمار.
05	0.5	6. نكتيوان ن وأوالان : - نعاقرانان: نوأستورا ، نصغاران
	0.5	- لخالات : ثيسلكنان
	0.5	- لكارب: لثيرا
	0.5	- تاهالان: تراجان
	0.5	
05	1	1. اسومس ن وسومار أقاجدان ذ وسومار نمسانتال ذي ثلثير :
	1	* فارحان آيت باب فسان نلى نوالان ثران.
	1	- فارحان آيت باب ثسان: اسومار أقاجدان
	1.5	- نلى نوالان ثران: اسومار نمسانتال
	1.5	2. اسلاض ن يماقران ن ثلثيرث:
05	1.5	- ثلثير لثيرا
	1.5	ثلثير: ثلثير ذ اسانكنا/ اميقاو فرا: ذ اساغرو
	1.5	لثيرا: ذ اسامك نمساقرى
05	1.5	3- اسودام ن ومياق سلق وأوال نوأستورا- ثالغا ثلثيرث: اسار
	1.5	

تابع الإجابة النموذجية اختبار مادة : اللغة الأمازيغية الضعفة/المسلّك (*) : جميع الشعب.

مخاور الموضوع		عناصر الإجابة		العلامة
أسئلة فحالي من ثيرا				مجزأة المجموع
		* أضرريس أنييلي ذ ولتيس		1
		* ولتيس أنييلد ف كراد ن يموورن		1
		1- أنييلي وفاريس وأحلا؛ ما؛		0.5
		- يكتو اعراي س وأسها		0.5
		- أسلفار يكر صبق (ثلاثونين؛ شمساذارين ...)		0.5
		- أسيفار فواثا ؛		0.5
		- ثيفار. رسالت ف يلوغان ن تجارومت ؛		0.5
		- أماوال يوفير نذ ن وساتنل ؛		0.5
		- فلوغان ن ثيرا تواضافران .		0.5
		2- وأرضا لعالك فلاق		0.5
		- ثوتسا ن وأضرريس تتساذارين ؛		0.5
		- ثوقنا جاز شساذارين ثاتسأقال «ثفزي ؛		0.5
		- شمساذارين بأهافان وفيرانت نذ ن ثيلوث ؛		0.5
		- أسمرأس ن يفسالآن ن واكوذ ذيا ن وانافق بانان		0.5
		3- يوفير نذ ن وساتنل ن ثوتواوشان		0.5
		- أضرريس ذ ولتيس يامدان ؛		0.5
		- أضرريس يكتواينا ف ثغاستا ن وولتيس ؛		0.5
		- أضرريس أنيوفر نذ ن وساتنل .		0.5

الإجابة النموذجية لاختبار مادة : اللغة الأمازيغية شهادة البكالوريا دورة 2011

العلامة		عناصر الإجابة * Laman d leyder *	محاو الموضوع
المجموع	مجازة		
07	01	1- Awejhan yesse sin n warrac d snat n teqqicin, d afellah seg wasmi i as-d-clan lǧiran-is ney yimezday n taddart. Idoqs n wurtan i yesse ama d azemmur deg tniri ney d tazart deg azayan. Yedder netta d twacult-is s rrezq i d-hellant tidiwin-is. Werǧin i as-d yessukes yiwen aye n diri. Ihenna medden, nutni hennan-t.	I Tigzi n uǧris
	01	2- Teddel tudert n Uwejhan seg laman yer leyder asmi i t-bewwi Fransa d assekriw yer lǧirra mgal Lalman.	
	01	3 Deg tallit n lǧirra n Lalman, i d-yeqqimen deg taddart n Uwejhan ala kra n yimyanen iwessura, tilawin d warrac.	
	0,25	4- Seg uxkam n Uwejhan qqimen-d : sers « ih » ney « ala » deg umkan i ilaqen :	
	0,25	- Mmi-s n Uwejhan Emer Uala	
	0,25	- Mmi-s n Uwejhan Yidir Oih	
05	0,25	- Tilawin Oih	II Tutlayt
	0,25	- Emer, Yidir d tilawin Uala	
	01	5- Mi tefra lǧirra n Lalman, yuyal-d Uwejhan d mmi-s, Emer, (baba-s d mmi-s) yer taddart, ferhen yimawlan-nsen.	
	0,5	6- Arwasen n wawalen a :	
	0,5	- imeqqanen - iwessura/imyanen	
	0,5	- balat - tilawin	
05	0,5	- lǧrad - lǧirra	II Tutlayt
	0,5	- rujant - ggunint	
	01	1. Asumer agejdan d usumer imsentel deg tefyirt-a :	
	01	- « ferhen yimawlan-nsen imi i d-uyalen d imiduren ».	
	01	a- Asumer agejdan : ferhen yimawlan-nsen	
	01	b Asumer imsentel : imi i d-uyalen d imiduren	
05	0,5	2. Tasleǧt n tefyirt :	II Tutlayt
	0,5	Tefra lǧirra :	
	0,5	⇒ T : d asentel	
	0,5	⇒ -fra : d aseyyu	
	0,5	⇒ lǧirra : asemmad imsegzi.	
	1,5	3. Amyag s lalya taɣerfit seg wawal « iwessura » : iwesir	

08	0.5	Adris ad yili d ullis. Akk azal ad tbedd yef yisefranen-d :	III Asenfali s tira
		- Tafekkt :	
		Assebter zeddig	
	0.5	Tira tettwayer	
		- Afares :	
	1.5	Asentel iban	
	1.5	Adris d ullis (tayessa n wullis tefreg).	
		- Tutlayt :	
	0.5	Asennres n yimamalen n wakud / wdeg	
	0.5	Asennres n yimayagen d lincara	
	0.5	Asennres n umawal	
	0.5	Aqader n yilugan n tira	
	0.5	Asigex d adris	
		- Taseddast / Tazdawt	
	0.5	Lebat n tefyar tummidin	
	0.5	Tuqna gar tefyar d tseddarin	
	0.5	Aqader n yilugan n tazdawt tadrisan	

			III Asenfali s tira
08	0.5	•E0E0 •A nEIE A ME0. •K+•Z•E •A E0+AA F4E nE04E0•[4]• :	
		- +•E40E2+ :	
	0.5	•0+0+40 X+AAEX	
		+20• +4+4+•V+0	
	1.5	- •E•040 :	
	1.5	•0+H+4E E0•I	
		•E0E0 A ME00 (+•V400• I ME00 +4E0+X).	
	0.5	- +•+E•H+ :	
	0.5	•0+E0+0 I nEIE•E•44 I •K:A / •AAE.	
	0.5	•0+E0+0 I nEIE•K4I A +E+X0•	
	0.5	•0+E0+0 I •E••E	
	0.5	•E•A+0 I nEIE•X+I +20•	
		•0EX4E I •E0E0	
	0.5	- +•0+AA•0+ / +•ME•+	
	0.5	4+0E I +•EIE•0 +•EE4E	
	0.5	+•E I •X•0 +4EIE•0 A +04AA•0E	
		•E•A+0 I nEIE•X+I I +4XE•+ +•E0E0•+	

الإجابة النموذجية اختبار مادة: اللغة الأمازيغية⁷ شهادة البكالوريا دورة 2011

محاورة الموضوع	عناصر الإجابة "والمستأجرون نردان"	
	العلامة	مجزأة
يقضي ن وضريس	06	1. أزوال ن وضريس: و المستأجرون نردان
		2. ياخس أديجارتب لأقدار ناس.
		3. يانتاس: نردان ناك ور حليش.
		4. ثاقرا جاراسان هاما:
		وي المستأجرون نردان ياوي نسوردان و وين ياخسار دورو يارني
		أزال ناس.
ثولايث	06	5. اناساك ن تافيرت: "ياسروح دورو، يارني أزال ناس".
		ياخسار نسوردان يارني لقيمت ناس عمار يودان.
		6. انان و وضريس ذ ولتيس.
		1. اسلاص ن تافيرت "يوشاس ثيوآرقاين".
		يوشاس: ي: د اسانتال
		وش: د اساعرو
اسانفالي س ثيرا	08	اس: د اساماد اروسريد
		ثيوآرقاين: د اساماد وسريد
		2. اضران ن تيناوت:
		قاران تاماطوت نكاملان، تاجوديث، ور ثاتاهام + ثاكتها
		ماماك اتاسوجي رزاق ناس.
		اسانفالي س ثيرا
	08	* اضريس اذ بيلي ذ ولتيس
		* ولتيس اذيباد ف كراض ن يموران
		اذيبلي وفاريس ياحلا: ما:
		1. ياتواغراي س واسهال
		- اسابتار يازديق (ثالتونين، ثيسادارين...)
		- اسيفاز نواتا:
		- ثيفيار رسانت ف يلوغان ن تجارومت:
		- اماوال يوقير نذ ن وسانتال:
		- نلوغان ن ثيرا تواضافران.
		2. يازضا اماك نلاق
		- ثودما ن واضريس تسمادارين:
		- ثوقنا جار تسمادارين ثاتسماهال ثيفري:
		- ثيماررا ن يميافان وفيرانت نذ ن ثيلاوت:
		- اسامراس ن ينامالان ن واكود ذ يان واذاق فارزان.
		3. يوقير نذ ن وسانتال ي ديتواوشان
		- اضريس ذ ولتيس يامدان:
		- اضريس ياتواينا ف ثعاستا ن ولتيس:
		- اضريس اذيوفير نذ ن وسانتال

الإجابة النموذجية اختبار مادة: اللغة الأمازيغية شهادة البكالوريا دورة 2011

العلامة		عناصر الإجابة	محااور الموضوع
المجموع	مجزأة	* win i yessaḡḡawen rrezq *	
06	01	1. Azwel i uḍris : win i yessaḡḡawen rrezq.	I Tigzi n uḍris
	01	2. Mi d-yusa urgaz yer win i yessaḡḡawen rrezq, yebya ad yaḡḡew ad irnu ad ifares tagnit lwakken ad iqaren iman-is.	
	01	3. Tefyirt i d-yemmalen dakken argaz yettcedda yef win i yessaḡḡawen rrezq s wawal d ta : « irden-a-inek ur lhin ara ».	
	01	4. Win i yessaḡḡawen rrezq yewwi idrimen (tiwriqin), ma d argaz-nni yesruh idrimen (duru) yerna temyer-nni-ines.	
	01	5. Anamek n tefyirt-a : « yesruh duru, yerna temyer-nni-ines » - yesruh idrimen yerna leqder-nni-ines.	
	01	6. Anaw n uḍris-a d ullis.	
06	01	1. Tasleḡt n tefyirt-a : « yefka-as tiwriqin », ⇒ Y- : d asentel.	II Tutlayt
	01	⇒ -fka : d aseḡru.	
	01	⇒ -as : d amqim awsil asemmad arusrid.	
	01	⇒ Tiwriqin : d asemmad usrid.	
	02	2. « Qqaren-d d tamettut i ikemmlen, d timweddīt, ur tessimḡur ara iman-is : tettḡebbir kan amek ara tessiḡḡew rrezq-ines ».	
08	0.5	Aḍris ad yili d ullis. Aktazal ad ibedd yef yisefranen-a :	III Asenfali s tira
	0.5	- Taferkit :	
		Asebter zeddig	
	1.5	Tira tettwayer	
	1.5	- Afares :	
		Asentel iban	
		Aḍris d ullis (tayessa n wullis tefrez).	
	0.5	- Tutlayt :	
	0.5	Asemres n yinamalen n wakud / adeg.	
	0.5	Asemres n yimyagen d tmezra	
	0.5	Asemres n umawal	
	0.5	Aqader n yilugan n tira	
	0.5	Asigez n uḍris	
	0.5	- Taseddast / Tazḡawt	
	0.5	Lebni n tefyar tummidin	
	0.5	Tuqna gar tefyar d tseddarin	
		Aqader n yilugan n tezḡawt taḡrisant	

